|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
|  | Nations Unies | ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2023/12 | |
| _unlogo | **Conseil économique et social** | | Distr. générale  16 décembre 2022  Français  Original : anglais |

**Commission économique pour l’Europe**

Comité des transports intérieurs

**Groupe de travail des transports de marchandises dangereuses**

**Réunion commune de la Commission d’experts du RID et  
du Groupe de travail des transports de marchandises dangereuses**

Berne, 20-24 mars 2023

Point 3 de l’ordre du jour provisoire

**Normes**

Informations sur les activités du Groupe de travail des normes

Communication du Comité européen de normalisation (CEN)[[1]](#footnote-2)\*, [[2]](#footnote-3)\*\*

Introduction

1. Conformément à l’accord de coopération conclu entre le Comité européen de normalisation/Comité européen de normalisation électrotechnique (CEN/CENELEC) et la Réunion commune (voir le document ECE/TRANS/WP.15/AC.1/122/Add.2, tel que modifié par l’annexe III du document ECE/TRANS/WP.15/AC.1/130), le Centre de gestion du CEN/CENELEC a proposé des normes auxquelles le RID et l’ADR devraient renvoyer.

Activités menées durant le dernier semestre

2. Les 6 octobre, 7 novembre et 6 décembre 2022, le CEN a envoyé des projets de norme au Groupe de travail pour examen. Pour tous les envois, les projets ont fait l’objet d’évaluations indépendantes.

Études nouvelles

3. En ce qui concerne le programme de travail du CEN, la Réunion commune est invitée à noter que les études nouvelles énumérées ci-après, qui portent sur le transport des marchandises dangereuses, ont été ajoutées au programme des comités techniques 23, 268, 286 et 296 du CEN.

4. Les membres de la Réunion commune sont invités à prier leurs experts de participer, par l’intermédiaire des organismes de normalisation nationaux, au travail de rédaction et de révision de ces études.

# **Tableau des études nouvelles inscrites au programme de travail du CEN concernant des dispositions du RID, de l’ADR et de l’ADN**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Organisme de normalisation responsable** | **Étude no** | **Référence** | **Titre** |
| CEN/TC 23 | 00023212 | prEN ISO 11623 | Bouteilles à gaz − Bouteilles et tubes composites − Contrôles et essais périodiques (ISO/DIS 11623:2022) |
| CEN/TC 23 | 00023245 | prEN ISO 9809-4 | Bouteilles à gaz − Conception, construction et essais des bouteilles à gaz et des tubes rechargeables en acier sans soudure − Partie 4 : Bouteilles en acier inoxydable avec une valeur Rm inférieure à 1 100 MPa (ISO 9809-4:2021) |
| CEN/TC 23 | 00023244 | EN ISO 11114-1:2020/prA1 | Bouteilles à gaz − Compatibilité des matériaux des bouteilles et des robinets avec les contenus gazeux − Partie 1 : Matériaux métalliques − Amendement 1 |
| CEN/TC 268 | 00268076 | prEN ISO 21011 | Récipients cryogéniques − Robinets pour usage cryogénique (ISO/DIS 21011:2021) |
| CEN/TC 286 | 00286210 | FprEN 14129 | Équipements pour GPL et leurs accessoires − Soupapes de sécurité pour réservoirs de GPL sous pression |
| CEN/TC 286 | 00286214 | FprEN 13110 | Équipement pour gaz de pétrole liquéfiés et leurs accessoires − Bouteilles soudées transportables et rechargeables en aluminium pour gaz de pétrole liquéfiés (GPL) − Conception et construction |
| CEN/TC 286 | 00286219 | FprEN 14841 | Équipements pour GPL et leurs accessoires − Procédures de chargement et de déchargement des wagons-citernes pour GPL |
| CEN/TC 296 | 00296112 | EN 12972:2018/prA1 | Citernes destinées au transport de matières dangereuses − Épreuve, contrôle et marquage des citernes métalliques |

Nouveaux renvois à des normes et renvois modifiés

5. Depuis la session de septembre 2022, des projets de normes ont atteint les stades de l’enquête, du vote officiel ou de la publication. On trouvera ces projets dans l’annexe du présent document.

6. Les membres de la Réunion commune ont déjà été invités à communiquer leurs observations concernant les documents figurant dans les envois des 6 octobre, 7 novembre et 6 décembre 2022. Ils avaient jusqu’au **10 décembre 2022** pour transmettre ces observations au Centre de gestion du CEN/CENELEC ([macarreira@cencenelec.eu](mailto:macarreira@cencenelec.eu)). On s’attend toutefois à recevoir la plupart d’entre elles à l’approche des conférences en ligne destinées à leur examen. Ces conférences devraient se tenir au **début du mois de février 2023** (le calendrier exact reste à définir en concertation avec le Groupe de travail des normes de la Réunion commune). Toutes les observations communiquées seront regroupées dans un même document et transmises à la Réunion commune.

Annexe

[*Anglais seulement*]

A. Standards at Stage 2: Submitted for Public Enquiry

Dispatch 1

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **prEN ISO 11623** | | **Gas cylinders - Composite cylinders and tubes - Periodic inspection and testing (ISO/DIS 11623:2022)** | | | Where to refer in RID/ADR:  **6.2.3.5.1** | | Applicable sub-sections and paragraphs:  **6.2.2.4,6.2.4.2** | | |
| 00023212 | |
| Assessment by the JMSA: This standard is compliant with the RID/ADR and is suitable for referencing in the RID/ADR, but with the exclusion of Annex C. | | | | | | | | | |
| **Comments from members of the Joint Meeting: no comment** | | | | | | | | | |
| Country | Clause No. | | Comment (justification for change) | | | Proposed change | | Comment from  JMSA | Comment from  WG Standards |
|  |  | |  | | |  | |  |  |
|  |  | |  | | |  | |  |  |
| **Decision of the STD’s WG:** | |  | |  |  | | | | | |

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **prEN ISO 9809-4** | | **Gas cylinders - Design, construction and testing of refillable seamless steel gas cylinders and tubes - Part 4: Stainless steel cylinders with an Rm value of less than 1 100 MPa (ISO 9809-4:2021)** | | | Where to refer in RID/ADR:  **6.2.3.1,** **6.2.3.4.1** | | Applicable sub-sections and paragraphs:  **6.2.2.1.1** | | |
| 00023245 | |
| Assessment by the JMSA: This standard is compliant with the RID/ADR and is suitable for inclusion in the referenced standards | | | | | | | | | |
| **Comments from members of the Joint Meeting:** | | | | | | | | | |
| Country | Clause No. | | Comment (justification for change) | | | Proposed change | | Comment from  JMSA | Comment from  WG Standards |
|  |  | |  | | |  | |  |  |
|  |  | |  | | |  | |  |  |
| **Decision of the STD’s WG:** | | Agreed for referencing | | Comments |  | | | | |

Dispatch 2

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **EN 12972:2018/prA1** | | **Tanks for transport of dangerous goods - Testing, inspection and marking of metallic tanks** | | | Where to refer in  **6.8.2.3, 6.8.2.4.1** | | Applicable sub-sections and paragraphs:  **6.8.2.6.2** | | |
| 00296112 | |
| Assessment of the JMSA: This standard is compliant with the RID/ADR and is suitable for inclusion in the referenced standards | | | | | | | | | |
| **Comments from members of the Joint Meeting:** | | | | | | | | | |
| Country | Clause No. | | Comment (justification for change) | | | Proposed change | | Comment from  JMSA | Comment from  WG Standards |
|  |  | |  | | |  | |  |  |
|  |  | |  | | |  | |  |  |
| **Decision of the STD’s WG:** | | Agreed for referencing | | Comments |  | | | | |

B. Standards at Stage 3 or 4: Submitted for Formal vote or Published

Dispatch 1

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **prEN ISO 21011** | | **Cryogenic vessels - Valves for cryogenic service (ISO/DIS 21011:2021)** | | Where to refer in RID/ADR  **6.2.3.3.1,** **6.8.2.2.1** | | **Applicable sub-sections and paragraphs:** | | |
| 00268076 | |
| Assessment of the JMSA: This standard is compliant with the RID/ADR and is suitable for inclusion in the referenced standards | | | | | | | | |
| **Comments from members of the Joint Meeting:** | | | | | | | | |
| Country | Clause No. | Comment (justification for change) | | | Proposed change | | Comment from JMSA | Comment from WG Standards |
|  |  |  | | |  | |  |  |
|  |  |  | | |  | |  |  |
| **Decision of the STD’s WG:** | | Agreed for referencing | Comments | | |  |  |  | | --- | --- | --- | | Proposed transition regulation | Applicable for new type approvals or renewals | Latest date for withdrawal of existing type approvals | |  |  |  | |  |  |  | | | | |

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **FprEN 14129** | | **LPG Equipment and accessories - Pressure relief valves for LPG pressure vessels** | | Where to refer in RID/ADR  **6.8.2.1.1, 6.8.2.2.1,** **6.8.3.2.9** | | **Applicable sub-sections and paragraphs:**  **6.8.2.6.1** | | |
| 00286210 | |
| Assessment of the JMSA: This standard is compliant with the RID/ADR and is suitable for inclusion in the referenced standards | | | | | | | | |
| **Comments from members of the Joint Meeting:** | | | | | | | | |
| Country | Clause No. | Comment (justification for change) | | | Proposed change | | Comment from JMSA | Comment from WG Standards |
|  |  |  | | |  | |  |  |
|  |  |  | | |  | |  |  |
| **Decision of the STD’s WG:** | | Agreed for referencing | Comments | | |  |  |  | | --- | --- | --- | | Proposed transition regulation | Applicable for new type approvals or renewals | Latest date for withdrawal of existing type approvals | |  |  |  | |  |  |  | | | | |

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **FprEN 13110** | | **LPG equipment and accessories - Transportable refillable welded aluminium cylinders for liquefied petroleum gas (LPG) - Design and construction** | | Where to refer in RID/ADR  **6.2.3.1,** **6.2.3.4** | | **Applicable sub-sections and paragraphs:**  **6.2.4.1** | | |
| 00286214 | |
| Assessment of the JMSA: This standard is compliant with the RID/ADR and is suitable for inclusion in the referenced standards | | | | | | | | |
| **Comments from members of the Joint Meeting:** | | | | | | | | |
| Country | Clause No. | Comment (justification for change) | | | Proposed change | | Comment from JMSA | Comment from WG Standards |
|  |  |  | | |  | |  |  |
|  |  |  | | |  | |  |  |
| **Decision of the STD’s WG:** | | Agreed for referencing | Comments | | |  |  |  | | --- | --- | --- | | Proposed transition regulation | Applicable for new type approvals or renewals | Latest date for withdrawal of existing type approvals | |  |  |  | |  |  |  | | | | |
| **FprEN 14841** | | **LPG equipment and accessories - Filling and discharge procedures for LPG rail tankers** | | Where to refer in RID/ADR  **1.4.1.1,** **1.4.1.2,** **1.4.3.3,** **1.4.3.7,** **4.3.3.4** | | **Applicable sub-sections and paragraphs:** | | |
| 00286219 | |
| Assessment of the JMSA: This standard is compliant with the RID/ADR and is suitable for inclusion in the referenced standards | | | | | | | | |
| **Comments from members of the Joint Meeting:** | | | | | | | | |
| Country | Clause No. | Comment (justification for change) | | | Proposed change | | Comment from JMSA | Comment from WG Standards |
|  |  |  | | |  | |  |  |
|  |  |  | | |  | |  |  |
| **Decision of the STD’s WG:** | | Agreed for referencing | Comments | | |  |  |  | | --- | --- | --- | | Proposed transition regulation | Applicable for new type approvals or renewals | Latest date for withdrawal of existing type approvals | |  |  |  | |  |  |  | | | | |

General purpose standards:

* prEN IEC 60079-2 ‘Explosive atmospheres - Part 2: Equipment protection by pressurized enclosure "p"’
* FprEN IEC 60079-11 ‘Explosive atmospheres - Part 11: Equipment protection by intrinsic safety "i"’

1. \* A/77/6 (Sect. 20), par. 20.76 [↑](#footnote-ref-2)
2. \*\* Diffusée par l’Organisation intergouvernementale pour les transports internationaux ferroviaires (OTIF) sous la cote OTIF/RID/RC/2023/12. [↑](#footnote-ref-3)